

1

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
JUSTICE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
JUSTITIE

Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 février 2003 fixant le montant et le mode de perception, par le Service de la Métrologie du Ministère des Affaires économiques, pour les rétributions relatives aux contrôles d'approbations de modèles et aux contrôles subséquents des jeux de hasard

Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 februari 2003 tot vaststelling en de wijze van innen, door de Metrologische Dienst van het Ministerie van Economische Zaken, van de vergoedingen betreffende de controles voor de modelgoedkeuring en de navolgende controles van de kansspelen

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, l'article 53.6;

Gelet op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, artikel 53.6;

Vu l'arrêté royal du 21 février 2003 fixant le montant et le mode de perception, par le Service de la Métrologie du Ministère des Affaires économiques, pour les rétributions relatives aux contrôles d'approbations de modèles et aux contrôles subséquents des jeux de hasard ;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 februari 2003 tot vaststelling en de wijze van innen, door de Metrologische Dienst van het Ministerie van Economische Zaken, van de vergoedingen betreffende de controles voor de modelgoedkeuring en de navolgende controles van de kansspelen;

Vu l'avis de la Commission des jeux de hasard, donné le 22 mars 2017;

Gelet op het advies van de Kansspelcommissie, gegeven op 22 maart 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 mai 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 mei 2017 ;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 8 septembre 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 8 september 2017;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, du

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, van de Vice-Eerste Minister en Minister van

Ministre de la Justice, de la Ministre de la Santé publique, du Ministre des Finances et de la Ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1^{er}

Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 21 février 2003 fixant le montant et le mode de perception, par le Service de la Métrologie du Ministère des Affaires économiques, pour les rétributions relatives aux contrôles d'approbations de modèles et aux contrôles subséquents des jeux de hasard, les mots «par le Service de la Métrologie du Ministère des Affaires économiques» sont remplacés par les mots «par le Service Evaluations techniques de la commission des jeux de hasard».

Art. 2.

L'article 1^{er}, du même arrêté, est complété par un 4^o rédigé comme suit :

« 4^o jeux de hasard automatiques destinés aux établissements de classe IV : 7.500 EUR. ».

Art. 3.

L'article 3, du même arrêté, est complété par un 4^o rédigé comme suit :

« 4^o jeux de hasard automatiques destinés aux établissements de classe IV : 100 EUR. ».

Art. 4.

L'article 4, du même arrêté, est complété par un 4^o rédigé comme suit :

« 4^o jeux de hasard automatiques destinés aux établissements de classe IV : 75 EUR. ».

Binnenlandse Zaken, van de Minister van Justitie, van de Minister van Volksgezondheid, van de Minister van Financiën en van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel. 1

In het opschrift van het koninklijk besluit van 21 februari 2003 tot vaststelling en de wijze van innen, door de Metrologische Dienst van het Ministerie van Economische Zaken, van de vergoedingen betreffende de controles voor de modelgoedkeuring en de navolgende controles van de kansspelen, worden de woorden " door de Metrologische Dienst van het Ministerie van Economische Zaken " vervangen door de woorden " door de Dienst Technische evaluaties van de kansspelcommissie " .

Art. 2.

Artikel 1, van hetzelfde besluit, wordt een bepaling onder 4^o ingevoegd, luidende :

“automatische kansspelen bestemd voor inrichtingen klasse IV : 7.500 EUR.”.

Art. 3.

Artikel 3, van hetzelfde besluit, wordt een bepaling onder 4^o ingevoegd, luidende :

“automatische kansspelen bestemd voor inrichtingen klasse IV : 100 EUR.”.

Art. 4.

Artikel 4, van hetzelfde besluit, wordt een bepaling onder 4^o ingevoegd, luidende :

“automatische kansspelen bestemd voor inrichtingen klasse IV : 75 EUR.”.

Art. 5.

A l'article 5, alinéa 2, du même arrêté, les mots « le Service de la Métrologie du Ministère des Affaires économiques » sont remplacés par les mots « le Service Evaluations techniques de la commission des jeux de hasard ».

Art. 6.

A l'article 7, du même arrêté, les mots « le Service de la Métrologie du Ministère des Affaires économiques au profit du Fonds Jeux de hasard. » sont remplacés par les mots « le Service Evaluations techniques de la commission des jeux de hasard au profit du Trésor. ».

Art. 5.

In artikel 5, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden " de Metrologische Dienst van het Ministerie van Economische Zaken " vervangen door de woorden " de Dienst Technische evaluaties van de kansspelcommissie " .

Art. 6.

In artikel 7, van hetzelfde besluit, worden de woorden " de Metrologische Dienst van het Ministerie van Economische Zaken ten gunste van het Fonds Kansspelen. " vervangen door de woorden " de Dienst Technische evaluaties van de kansspelcommissie ten gunste van de Schatkist. " .

Art. 7.

Le vice-premier ministre et ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le vice-premier ministre et ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, le ministre qui a la Justice dans ses attributions, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, le ministre qui a les Finances dans ses attributions et le ministre qui a le Budget et la Loterie Nationale dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Art. 7.

De vice-eerste minister en minister bevoegd voor Economie, de vice-eerste minister en minister bevoegd voor Binnenlandse zaken, de minister bevoegd voor Justitie, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Financiën en de minister bevoegd voor de Begroting en voor de Nationale Loterij zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

K. PEETERS

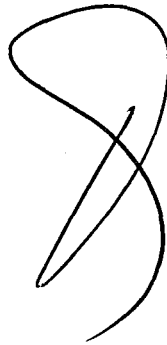
Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Intérieur,

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of a large loop and a cross-like shape.

K. GEENS

La Ministre de la Santé publique,

De Minister van Volksgezondheid,

M. DE BLOCK

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

La Ministre du Budget, chargée de la
Loterie Nationale,

De Minister van Begroting, belast met de
Nationale Loterij,

S. WILMES